



# DIE ANTENNE



## Gemeindezeitung Winklern

Nationalpark- und Klimabündnisgemeinde

### AMTLICHE MITTEILUNG

32. Jahrgang: Nr. 3, Dezember 2018

An einen Haushalt - Zugestellt durch Post.at

Logo: Nach einem Originalbild aus dem Zyklus "Tauerngold" von Adi Holzer



Überreichung des Ehrenkrugs an  
**Christine Helene Lackner**  
beim 53. Zammelsberger Treffen *(siehe Seite 5)*



Wir wünschen allen Leserinnen und Lesern der Antenne ein  
frohes und besinnliches Weihnachtsfest und alles Gute für das Jahr 2019  
Der Bürgermeister, der Gemeinderat und die Bediensteten  
der Marktgemeinde Winklern

**Gemeinde-  
berichte und  
Mitteilungen**  
Seiten 3-6, 12-14

**Sprechtage  
im Gemeindeg-  
amt Winklern**  
Seite 10

**DIE  
ANTENNE**  
*Leserzeitung*  
Seite 11

**Sonstige  
Berichte**  
Seite 6-9

**Vereins-  
berichte**  
Seite 14-21

## Liebe Winklernerinnen! Liebe Winklerner!

Ende Oktober des Jahres haben uns die Kräfte der Natur wieder einmal gezeigt, wie gewaltig ihre Einflüsse in unser tägliches Leben eingreifen können. Anhaltender **Regen und orkanartiger Sturm** haben auch unser Gemeindegebiet zum Teil in Mitleidenschaft gezogen, wobei man betonen muss, dass Winklern, gegenüber angrenzender Gemeinden, noch „mit einem blauen Auge“ davon gekommen ist.

Durch die Unwetter sind **3 Grenzbäche** des Gemeindegebietes zum Teil mit unheimlicher Gewalt über die Ufer getreten und haben große Vermurungen mit sich gebracht. Die Zusammenarbeit mit den Einsatzkräften der Nachbargemeinden Rangersdorf und Mörttschach war erforderlich um Menschen, Tiere und Gebäude zu sichern. Dadurch konnten noch größere und weitreichendere Schäden verhindert werden. Beim Grenzbach am Iselsberg (im Bereich vlg. Waldegger) wurden bereits großzügige Verbauungsmaßnahmen durch die Wildbach- und Lawinerverbauung durchgeführt. Einige 1000m<sup>3</sup> Geröll mit Holz sind zu räumen bzw. zu entfernen. Dadurch wurden größere Schäden/ Vermurungen in diesem Bereich verhindert. Ein aufrichtiger Dank gilt der **WLV**. Weiters mussten wir bei bewohnten Gebäuden in Zwischenbergen Überflutungsschäden wahrnehmen, sowie auch am Radweg im Bereich „Trattner“ und „Egger-Pietsch“ und im Bereich „Grenzer/ Rinderer“. Der Kulturlandschaftsweg wurde ebenfalls überflutet, die alte Iselsbergstraße unterspült und Brücken und Durchlässe durch Materialanlandungen verkleust

und unpassierbar gemacht.

Danken möchte ich auch den vielen BürgerInnen, die selbst Hand angelegt, in Eigeninitiative die Bäche zum Teil händisch, aber auch mit eigenen Maschinen ausgeräumt haben und dadurch weitere Überflutungen verhindert haben.

Durch den orkanartigen Sturm konnten zwar die starken Niederschläge gestoppt werden, dadurch blieben größere Wegabsatzungen und Hangabrutschungen aus, doch sind „VAIA“ im Gemeindegebiet **ca. 10.000 Festmeter Holz** zum Opfer gefallen.

Ein **aufrichtiges Dankeschön** möchte ich hiermit an alle helfenden Hände aussprechen,

- den **Feuerwehren Reintal und Winklern**, für den unermüdlichen Einsatz Tag und Nacht
- der **Bergrettung – Einsatzstelle Winklern**, die ebenfalls umgehend und unproblematisch Hand angelegt hat
- den **vielen freiwilligen Helfern** im ganzen Gemeindegebiet und gemeindeübergreifend
- der **Fa. Fürstauer** für die Bereitstellung von Bagger und Radlader.

Das Ereignis erinnert uns daran, dass wir die Auflagen der Gefahrenzonenpläne für künftige Bauverhandlungen weiterhin genauestens beachten sollten. Die Auslösung des Zivilschutzalarms ist den meisten unserer BürgerInnen nur durch die regelmäßigen Zivilschutzalarmübungen jährlich im Oktober bekannt. Eine derartige Situation mit **Strom- und Kommunikationsausfall für mehr als 12 Stunden**, bringt Unbehagen und Angst mit sich. Laut Klima-

forschung werden solche Wetterereignisse in der Zukunft vermehrt auftreten. Um dem ein wenig entgegen treten zu können, sind wir wohl alle aufgerufen, mit den Ressourcen der Erde sparsamer umzugehen und den Umweltschutzgedanken genauer zu nehmen.

Es gibt zur Unterstützung, der in Mitleidenschaft gezogenen Grundeigentümer, Hilfsmaßnahmen mehrerer Institutionen. Die dafür nötigen **Hilfsanträge** liegen am Gemeindeamt auf. Bei der Ausarbeitung der Anträge wird selbstverständlich seitens der Mitarbeiter am Amt geholfen.

Auch erfreulichere Ereignisse gibt es zu berichten.

Die Umstellung der Straßenbeleuchtung im Gemeindegebiet auf die moderne und energieeffiziente **LED-Beleuchtung** ist, bis auf wenige Restarbeiten, endgültig abgeschlossen. Es wird dadurch in Zukunft Strom eingespart, wobei die Ausleuchtungskraft der einzelnen Laternen erheblich verbessert wurde. Das trägt auch zum Umweltgedanken in der Gemeinde bei.

Für die Ortsstelle der **Bergrettung** wird für das Einsatzfahrzeug, sowie die Einsatzutensilien und –werkzeuge eine **Garage** auf dem Gelände des Einsatzzentrums Winklern errichtet. Dies ist ein gemeindeübergreifendes **Projekt** der Gemeinden **Winklern, Mörttschach, Rangersdorf und Stall**.

Die Finanzierung wurde mit Euro 95.000,00 budgetiert. Davon finanzieren,

- das **Land Kärnten Euro 50.000,00** - dieser Betrag wurde von Gemeindefeuerreferent Herrn LR Ing. Fellner zuerkannt



- die **Marktgemeinde Winklern Euro 20.000,00**
- die übrigen **Gemeinden, Mörttschach, Rangersdorf und Stall Euro 25.000,00**

Wir sind froh, einen Einsatzstandort der Bergrettung in Winklern zu haben, damit die Einsätze schnell und koordiniert durchgeführt werden können.

Die Männer der Bergrettungsortsstelle Winklern haben sich wieder bereit erklärt, die **Weihnachtsbeleuchtung** auf dem Dach unseres Mautturms zu installieren. Vielen Dank für die schöne Gestaltung.

Für weihnachtliche Stimmung am Platzl sorgt auch der **alljährliche Adventkranz**, den die Mitglieder der Trachtengruppe wieder gebunden haben sowie auch die von Bauhofmitarbeitern neu errichteten und montierten **Sterne an den Straßenlaternen**.

Der **Sportplatz** wurde mit einfachen Mitteln im vorderen Bereich begrünt und kann somit wieder für sportliche Aktivitäten genutzt werden. Für den oberen Bereich liegt bereits eine naturschutzbehördliche Bewilligung für das Angleichen des vor Ort liegenden Materials vor. Somit ist wieder ein schöneres Ortsbild im Bereich des Kulturlandschaftsweges gegeben.

Die Gemeinde hat sich bei der Wohnbauabteilung der Kärntner Landesregierung für den Bau neuer Wohnhäuser beworben, um für die Zukunft weitere Wohnflächen im Gemeindegebiet bereitstellen zu können. Die Entscheidung, ob unsere Bewerbung in das **Wohnbauprogramm** aufgenommen wird, steht bis dato noch aus.

Der **Voranschlag 2019** wurde sparsam erstellt und konnte aufgrund der Gewährung

eines außerordentlichen Gemeindefinanzbeitrages ausgeglichen werden.

Ein Jahr mit **mehreren er-**

**folgreichen Veranstaltungen** neigt sich dem Ende zu. Ich möchte mich bei allen Organisatoren, Mitwirkenden und Mitgestaltenden

herzlich für die erbrachte Öffentlichkeitsarbeit bedanken und freue mich auf ein veranstaltungsreiches Jahr 2019.

Abschließend wünsche ich allen GemeindebürgerInnen und Leserinnen und Lesern der Antenne ein gesegnetes Weihnachtsfest sowie Erfolg und Gesundheit für das neue Jahr.

**Euer  
Bürgermeister  
Johann Thaler**



#### Voranschlagsbeträge:

<b>a) Ordentlicher Voranschlag</b>		
Summe der Einnahmen	€	2.753.400
Summe der Ausgaben	€	2.753.400
<b>b) Außerordentlicher Voranschlag</b>		
Summe der Einnahmen	€	139.900
Summe der Ausgaben	€	139.900
<b>c) Gesamteinnahmen</b>		
Gesamtausgaben	€	2.893.300



## Skiverbund Winklern – Großkirchheim „Zenitzen- und Mitteldorflift“



Aus betriebswirtschaftlichen Gründen haben sich die beiden Gemeinden Winklern und Großkirchheim wieder für eine enge Zusammenarbeit bei der Organisation des Liftbetriebes entschlossen.

#### Im Wesentlichen werden folgende Anpassungen umgesetzt:

- einheitliche und zugleich reduzierte Liftkartentarife
- Nutzung beider Liftanlagen mit einer Schikarte
- gemeinsam abgestimmte Öffnungstage:

**MO und MI: Zenitzen geöffnet**

**DI und DO: Mitteldorflift geöffnet**

FR, SA, SO, an Feiertagen und in den Ferien: beide Liftanlagen geöffnet

- Betriebszeiten - MO, DI, MI, DO, FR: **13:00 bis 16:00 Uhr**

- Betriebszeiten - SA, SO, an Feiertagen und in den Ferien: **9:30 bis 12:30 und 13:00 bis 16:00 Uhr**

#### Liftkartenpreise:

	<i>Kinder<sup>1</sup></i>	<i>Erwachsene</i>
Tageskarte	€5,-	€9,-
Halbtageskarte <sup>2</sup>	€3,-	€5,-
Saisonkarte	€40,-	€60,-
Halbtageskarte für Schulklassen	€2,50	

<sup>1</sup> Freier Eintritt für Kinder bis zum vollendeten 10. Lebensjahr in Begleitung eines Elternteiles mit gültiger Karte.

<sup>2</sup> Gültigkeit von Halbtageskarten: 9:30-12:30 Uhr bzw. 13:00-16:00 Uhr

**Wichtiger Hinweis:** Mit dem Skipass der Großglockner Bergbahnen, dem Kärntner Skipass und dem Top-Skipass können Sie beide Liftanlagen gratis benutzen!

**Die Bürgermeister: Johann Thaler und Peter Suntinger**

# SPIELENACHMITTAG

- für Kinder von **2-10 Jahren** (auch für Gästekinder)
- **Start: Mi, 3.10.2018 - Ende: Mi, 26.06.2019**
- **jeden Mittwoch** (außer an schulfreien Tagen)
- **von 13.30 bis 17.00 Uhr** (im Winklerner Kindergarten)
- **mitzubringen: Hausschuhe & Jause**
- **Kosten: €7,-**



**Kontakt  
Pfarrkindergarten  
Winklern: 04822/72200**

#### **IMPRESSUM**

**Medieninhaber, Herausgeber und Verlagsort:** Marktgemeinde Winklern, 9841 Winklern 9  
**Für den Inhalt verantwortlich (ausgenommen Vereinsberichte):** Bürgermeister Johann Thaler  
**Layout:** Janine Maier, **Druck:** Oberdruck Digital Medienproduktion GesmbH, 9991 Dölsach

## Regelung Müllentsorgung-altes FF-Haus Winklern

Die Entsorgung der Müllsäcke beim alten Feuerwehrhaus Winklern jeden Freitag von 7 bis 12 Uhr ist nur für die Bürger vorgesehen, welche keine Fahrgelegenheit zum Altstoffsammelzentrum haben. Alle Anderen werden ersucht, die Müllsäcke im Altstoffsammelzentrum zu entsorgen. Sollte dies zukünftig nicht so gehandhabt werden, müssen wir dieses Entgegenkommen einstellen.

**FSME-Impfaktion am Mittwoch, 20. Februar 2019  
12.00-13.30 Uhr am Gemeindeamt Winklern**



## Wohnungsausschreibung in Winklern

### Wohnhaus Winklern Nr. 140:

**Wohnung 1:** Wohnfläche: 77,46 m<sup>2</sup>, Lage: EG rechts, bestehend aus Küche, 2 Zimmer, 1 Kabinett, Bad, WC, Vorraum, Speis und Balkon  
Miete inkl. BK-Akonto u. MWSt. ca.: €520,--,  
Finanzierungsbeitrag: €2.961,53  
Energieeffizienzwert: C, HWB: 69,40,  
Kontaktperson: Frau Birgit Matitz

**Weitere Auskünfte: Wohnbaugenossenschaft  
„GWG Villach“ unter 0463/216 26-118**

*Wohnungsinteressenten können sich  
für die darüber angeführte Wohnung  
am Gemeindeamt schriftlich bewerben:*

**Marktgemeindeamt Winklern, 9841 Winklern 9  
oder per E-Mail an [winklern@ktn.gde.at](mailto:winklern@ktn.gde.at)**

## Entsorgung Bauschutt und diverse Baumaterialien

Aufgrund des neuen Abfallgesetzes kann die Firma Fürstauer Bau GmbH nur mehr folgende Baustellenabfälle gegen Kostenbeitrag annehmen:

das sind **reine graue Beton- u. Dachziegel, Beton, Natursteine, Asphaltabbruch**. Alle weiteren Abfälle wie Gemische aus Holz, Metallen, Fliesen, Heraklith, rote



Ziegel oder Sperrmüll können nur mehr in den entsprechenden Abfallstellen wie z.B. Energie AG Mühlendorf und Rossbacher Lienz entsorgt werden.  
**Mit der Bitte um Beachtung**

## Neues aus der Bücherei!

### Liebe Büchereifreunde!

Adventszeit ist Lesezeit! Kinder lieben es, wenn ihnen vorgelesen wird. Für solche gemütlichen Stunden haben wir in unserer Bibliothek wieder jede Menge Lesestoff vorbereitet. Jung und Alt laden wir ein vorbeizukommen, zu schmökern und die passende Lektüre mitzunehmen.



*PS: Die Bücherei ist  
während der Weihnachtsferien  
geschlossen!  
Erster Öffnungstag im neuen  
Jahr: Dienstag, 08.01.2019*

Für unsere kleinsten Bibliotheksbesucher haben wir uns etwas Besonderes ausgedacht: Kennt ihr schon die Tonie-Box? Diese ist ein digitaler gut gepolsterter Hörspielwürfel mit kinderleichter Bedienung. Die Kleinen können den Würfel überall hin mitnehmen, er hat im winzigsten Kuscheleck Platz.

Ab sofort gibt es in unserer Bibliothek zwei Tonie-Boxen zum Ausborgen und dazu verschiedene Hörspielfiguren.



**Nun wünschen wir euch schöne Festtage  
und freuen uns auf ein Wiedersehen im Neuen Jahr!  
Euer Büchereiteam**



## Ehrenkrugträgerin 2018: Christine Helene Lackner

Am 15. August fand das 53. jährliche Fest der Dichterstein Gemeinschaft Zammelsberg (Obmann Dieter Hölbling-Gauster) statt. Nach einer Hl. Messe mit Pfarrer Franz Weißesen und der SR Klagenfurt Emmersdorf (Ltg. Karl Heinz Klemen), lasen sechzehn Autorinnen und Autoren im vollen Saal des Gasthauses Stromberger aus ihren Werken. Darunter auch Frau Christine Helene Lackner,

welche zugleich auch den Ehrenkrug der Dichterstein Gemeinschaft Zammelsberg verliehen bekam. Neben ihrer Familie gratulierten ihr auch Bgm. Johann Thaler, Vzbgm. Hildegard Schwaiger, Bgm. Anita Gössnitzer aus Obervellach, Bgm. Franz Sabitzer aus Weitensfeld und viele Ehrenkrugträgerinnen und Ehrenkrugträger der Dichterstein Gemeinschaft Zammelsberg.



Obmann Dieter Hölbling-Gauster mit der Ehrenkrugträgerin 2018 Christine Helene Lackner



## Mit frohem Mut ins neue Jahr...



Wünsche und Träume für das neue Jahr hat jeder Mensch genug! Aber bei allem Tun in gutem Sinn ist Klarheit im Kopf und Harmonie in der Seele von Vorteil. In Wahrheit sind wir Menschen Träumer mit guten Vorsätzen, erhoffen Glück fürs Leben, die Liebe und Kraft zu haben für Kreativität im Alltagstrott! Es ist die Stille in der Weihnachts-

zeit, die Gedanken zum Blühen bringt und die Ruhe einer Stunde, die Einkehr halten in unser zersaustes Seelenleben zulässt! Mit Leichtigkeit vermeintliche Energie für „Neues“ tanken, mit Mut und Freude an viel Veränderungswürdiges herangehen wollen...

In Freiheit leben zu dürfen als „Schatz“ empfinden, lässt auch Vertrauen

in die Zukunft spüren, zu neuen Plänen und Taten drang motivieren! Doch bei all den guten Vorhaben und frischer Konzentration, verlangen wir unserer Schöpfung neuerlich alles Erdenkliche ab, sind bald der Torheit erlegen, alles bleibt beim „Alten“ und erhoffte Heilung für innerstes Seelenleben ist uns eigentlich untersagt....

Bald lässt uns ein kraftlos in sich „Zusammenstürzen“ wieder in trügerische Lebensgewohnheiten verfallen und ins Auge gefasste Veränderungen schweben schleichend von dannen....

Herz und Seele, der Mensch denkt und Gott lenkt! Möge es trotzdem für uns alle ein Gutes, von Gesundheit begleitendes Neues Jahr werden!

*Ich möchte mich bei der Bevölkerung für die vielen Glückwünsche, anlässlich meiner Ehrung von der Dichtergemeinschaft in Zammelsberg ganz herzlich bedanken! „VERGELTS GOTT“ sagen möchte ich auch denen, die sich Zeit genommen haben, mich dorthin zu begleiten, um mit mir diesen unvergesslichen Tag zu verbringen! Bürgermeister Johann Thaler, Vizebürgermeistern Hildegard Schwaiger, Mitgliedern aus Trachtengruppe, Stubmdichtern und Sängern, Frau Vevi Böhme, meiner großen Familie und lieben Freunden aus Nah und Fern!*

*Herzlichst und mit weihnachtlichen Grüßen,  
Christine Helene Lackner.*

# Winterprogramm 2017/18

## Wanderungen für Gäste und Einheimische



In den Wintermonaten ab Ende Dezember bis Ende März werden dienstags und freitags geführte Erlebniswanderungen mit Schneeschuhen angeboten. Das Wandergebiet erstreckt sich über die Schobergruppe (Grenzgebiet Kärnten/Osttirol). Buchbar sind diese Touren über: Tourismusverband Osttirol, Mühlgasse 11, 9900 Lienz, Tel.: 050/212 400 (für Osttirol) Tourismusinfostelle Winklern, 9841 Winklern 9, Tel.: 04822/227 20 od. 0664/75 074 917 (für Oberkärnten)

### Wanderprogramm Halbtages-Wanderungen dienstags

Leichte Schneeschuhwanderung über den Naturlandschaftsweg zur „Schönen Aussicht“, mit Einkehr. Mit den Schneeschuhen wieder retour zum Seminarzentrum Iselsberg. Kostenbeitrag: €5,00. Schneeschuhe werden kostenlos zu Verfügung gestellt.

### Wanderprogramm Tageswanderungen freitags

Schneeschuhwanderung über naturbelassene Waldlandschaften. Wöchentlich abwechselnd zur Winklerner ÖAV-Hütte bzw. Roaner Alm, mit Einkehr. Mit der Rodel wieder retour zum

Gasthof „Schöne Aussicht“. Kostenbeitrag: €10,00. Schneeschuhe und Rodel werden kostenlos zur Verfügung gestellt.

### Wanderprogramm Buchbare-Wanderungen

Mit einem Bergwanderführer auf Tour gehen, lernen Sie die Schönheit und Stille der Winterlandschaft kennen. Für Einzelpersonen, Gruppen und Vereine bis zu zwölf Personen außerhalb des Programms auf Wunsch möglich. Kostenbeitrag auf Anfrage bei Bergwanderführer Pepi Plössnig.

**Anmeldung:** Aus organisatorischen Gründen ist es unbedingt notwendig, dass

die Anmeldung für die jeweilige Wanderung am Vortag bis spätestens 16 Uhr erfolgt.

**Ausrüstung:** Für alle Wanderungen sind Bergschuhe, warme wetterfeste Bekleidung (Ersatzbekleidung zum Umziehen) erforderlich, empfohlen wird ein Tagesrucksack mit heißen Getränken. Bei jeder Wanderung besteht die Möglichkeit zur Einkehr in urige Wanderhütten. Bei Schlechtwetter ist eine Routenänderung, oder eine Absage möglich.

**Haftung:** Die Teilnahme an den Wanderungen erfolgt auf eigene Gefahr.

**Begleitperson:** Ihre Begleitperson bei den Wanderungen, Plössnig Pepi

(Tel.: 0664/75 074 917), besitzt die Ausbildung zum Kärntner Bergwanderführer. **Allgemein:** Für die Teilnahme erhält jeder Einzelne (Familie oder Gruppe) eine Erlebnisurkunde mit eigenen Bildern, per Mail oder auf Wunsch in gedruckter Form



Ergebnis der Trinkwasseruntersuchungen im Jahr 2018 (Auszug) zur Veröffentlichung gemäß TWV BGBl II 304/2001, § 6, Abs. 2.			
Für die Wasserwerksgenossenschaft Winklern			
WVA WWG Winklern			
Angaben gem. § 6 Abs. (2) Z 3 in der geltenden Fassung:			
WWG Winklern (Hochbehälter nach Entsäuerung)			
Parameter	Gemessen (analysiert)	Parameterwerte	Einheit
Temperatur	7,9	-	°C
pH-Wert	8,8	-	
Calcium	14,2	-	mg/l
Magnesium	2,04	-	mg/l
Chlorid	<1	-	mg/l
Nitrat (NO <sub>3</sub> )	<1	50	mg/l
Sulfat	11,9	-	mg/l
Natrium	2,47	-	mg/l
Kalium	1,70	-	mg/l
Carbonathärte	2,24	-	°dH
Gesamthärte	2,45	-	°dH
Pestizide	Best. nicht erforderlich	-	-

ERGEBNIS Gutachten Nr.: 199946 vom 06.07.2018

Winklern, am 01.08.2018

Plössnig Josef  
Obmann WWG Winklern

## Müllsäcke abholen

Die Gemeinde weist alle Einzelpersonen Haushalte darauf hin, dass die bereits bezahlten Müllsäcke

vom Jahr  
2018 noch in  
diesem  
Jahr am  
Gemeindeamt  
abzuholen sind!



Die Adventszeit beginnt in den Herzen eines jeden Menschen.  
Licht ist etwas, das sich im Inneren entfaltet und nach außen strahlt.  
Gudrun Krapp

Wir bedanken uns für das entgegengebrachte Vertrauen  
und die vielen Begegnungen.

Besinnliche Weihnachten und ein gutes neues Jahr  
wünscht

FamiliJa - Familienforum Mölltal



# Mölltaler Geschichten Festival 2018

Das Mölltaler Geschichten Festival hat sich in seinem dritten Jahr noch mehr Freunde gemacht: der Kurzgeschichtenwettbewerb zum Thema „Begegnungen“ erzielte 186 Einsendungen aus Deutschland, der Schweiz, Südtirol und ganz Österreich - ein Kaleidoskop faszinierender Einblicke in den Zeitgeist. Die Mölltaler Vorauswahljury wählte daraus 21 Geschichten und 10 der NachwuchsautorInnen. Diese wurden im September von den AutorInnen in Mallnitz, Mörttschach, Winklern und Stall der Publikumjury vorgelesen und der 5-köpfigen Fachjury, geleitet vom Autor/Kolumnisten Egyd

Gstättner, vorgelegt. Und wiederum die besten davon erhielten am 5. Oktober in Möllbrücke die Mölltaler SchreibAder, ein Symbol für die Berge des Mölltals, verziert vom Penker Steinbildhauer Gottfried Recnik mit echten Blattgoldadern.

**Die Siegeregeschichten:**  
**NachwuchsautorInnenpreis des Nationalpark Hohe Tauern in Kärnten:** „Neue Wurzeln schlagen“ von Frieda Tendis, 13, aus Landskron  
**Fachjury Preis der Privatstiftung Kärntner Sparkasse:** „Das Mädchen, das über Leichen ging“ von Wolfgang Breitkopf aus Stuttgart

**Publikumspreis:** „Herr Kricklerl trimmt“ von Wolfgang Machreich aus Wien  
**Mölltaler Preis von Hasslacher Norica Timber:** „Gefährliche Begegnung“ von Elfriede Rojacher aus Großkirchheim

Lesen kann man diese und mehr Geschichten im 3. Buch des Festivals, das im Frühling 2019 erscheinen wird. Inspiration für den Kurzgeschichtenwettbewerb 2019 brachte die zwei-tägige Schreibwerkstatt über die Geheimnisse des Krimischreibens mit Autorin Alexandra Bleyer und Oberst i.R. Hermann Klamm

mer in Mallnitz.

*Auf Wiedersehen im September 2019 beim 4. Mölltaler Geschichten Festival!*

[www.moelltaler-geschichten-festival.at](http://www.moelltaler-geschichten-festival.at)



Foto: Heidi Schober



Foto: Christian Senger



Foto: Christian Senger



Foto: Christian Senger



Foto: Christian Senger



Foto: Melina Fitzner



Foto: Heidi Schober



Foto: Heidi Schober



Foto: Heidi Schober



Foto: Christian Senger



Foto: Heidi Schober

## Die EU in der NMS Winklern Nationalparkschule

Mitte Oktober drehte sich in der NMS Winklern Nationalparkschule alles um die Europäische Union.

Die Auseinandersetzung mit der EU, ihren Institutionen sowie europäischen Fragen an sich ist im österreichischen Lehrplan für Geschichte, Geographie und politischer Bildung fest verankert.

„Wir haben den österr. Vorsitz im Rat der EU zum Anlass genommen uns dem Thema EU intensiv zu widmen. Daher haben wir ein fächer- und klassenübergreifendes Projekt zur EU ins Leben gerufen“, erklärt Irmhild Ludwiger, provisorische Leiterin des Schulverbundes Winklern National-

parkschulen. Zudem gibt es eine Initiative des Bundeskanzleramtes und der ständigen Vertretung Österreichs bei der Europäischen Union: „Europa an Deiner Schule“. Unter dem Motto „Back to School“ besuchte Friedrich Bräuer (Abteilungsleiter EK-Generalsekretariat) die 3. Klassen, um mit ihnen in einem lebendigen Meinungsaustausch zu treten und der Europäischen Union ein Gesicht zu verleihen.

Ziel dieses Besuches war es, den Schülerinnen und Schülern der NMS Winklern die EU-Institutionen und deren Arbeit greifbarer zu machen und einen Einblick in die Tätigkeitsbereiche der EU-

Bediensteten zu ermöglichen.

- Wie bin ich zu meinem Job „bei der EU“ gekommen?
  - Welchen Beitrag leiste ich in Brüssel für die EU?
  - Welche Praktikums- und Studienmöglichkeiten gibt es für Jugendliche?
- ...sind einige der Fragen, die aufgenommen und geklärt wurden.

Um mit den 4. Klassen einen wertvollen Beitrag zum Schutz europäischer Werte zu leisten, wurde der Regelunterricht vorübergehend aufgehoben und es entstand das Projekt „Die Europäische Union“, welches am 19.10.2018 mit der Europahymne feierlich eingeleitet

und präsentiert wurde. Das Programm reichte von einem Rollenspiel der Mitgliedsländer, über ein Quiz der EU-Rekorde, bis hin zu einem auf Englisch abgehaltenen Interview mit Friedrich Bräuer. Zudem wurde die Präsentation mit einem EU-Rap und dem Musikstück „Schwarz oder Weiß“ musikalisch umrahmt.

„Das Projekt war ein voller Erfolg“, freut sich Frau Ludwiger. „Solche Projekte erlauben es unseren Schülerinnen und Schülern wichtige Fragestellungen und Themen selbst zu erarbeiten und sind ein Grundprinzip unserer Wissensvermittlung.“



.LPD  REPUBLIK ÖSTERREICH  
LÄNDERPOLIZEIDIREKTION KÄRNTEN

## Information der POLIZEIINSPEKTION WINKLERN

### VERKEHRSINFO

Beachten Sie bei Dunkelheit als Fußgänger, dass Sie richtig gekleidet sind, sprich Warnweste, Neonbänder, helle Kleidung udgl. Der Fußgänger wird dadurch rechtzeitig vom Autofahrer gesehen!

### Winterreifenpflicht:

vom 01. 11. bis 15. 4. bei winterlichen Verhältnissen **Winterreifen** oder Schneeketten für PKW und Klein LKW bis 3,5 t

LKW: vom 15. 11. bis 15. 4. Mitführen von Schneeketten vorgeschrieben

**Spikesreifen:** vom 01. 10. bis 31. 05. erlaubt!

### INFO über PRÄVENTION IM KRIMINALBEREICH

Die Beamten der PI Winklern ersuchen Sie aufgrund der Medienberichte (Wohnungs-/Wohnhauseinbrüche) Eigentum zu sichern und Türen und Fenster zu verschließen. Ein durch die Oberlichte geöffnetes Fenster ist ein offenes Fenster.

Besondere Begebenheiten, Auffälligkeiten bitte gleich der Dienststelle melden. Die Täter versuchen bei Tag die Örtlichkeiten auszuforschen. Z.B. ob Wohnhäuser, aufgrund von Postzustellungen, bewohnt, oder längere

Zeit unbewohnt sind (mehrere Tage die Post im Postkasten, kein Licht in der Wohnung zur Dämmerung bzw. Dunkelheit usw.).

### HINWEIS AN DIE SENIOREN – ältere, alleinstehende Personen:

Niemals fremden Personen die Türen öffnen! In Kärnten, aber auch im Bezirk Spittal/Drau treten immer wieder Trickdiebe auf. Diese treten dem späteren Opfer nett gegenüber und bestehen diese beim Geldwechselfvorgang in der eigenen Wohnung, oder auch auf der Straße. VORSICHT IST GEBOTEN !!

Unsere Telefonnummer: 059133 – 2241 – 100 (Notruf: 133)

### WEIHNACHTS- WÜNSCHE

Die Beamten der PI Winklern wünschen Ihnen, werte Bevölkerung der Gemeinden Mörtschach, Winklern, Rangersdorf und Stall ein frohes Weihnachtsfest und ein unfallfreies, gesundes NEUES JAHR 2019!

### Der Polizeiinspektions- kommandant

**Hansjörg  
GRANTZER  
Kontroll-  
inspektor**



# Nationalparkpartnerschulen Winklern - erfolgreiches Schulprojekt geht in die Verlängerung

Das erfolgreiche Partnerschulprojekt zwischen dem **Nationalpark Hohe Tauern** und der **Nationalpark-Mittelschule** und der **Nationalpark-Volksschule Winklern** geht in die Verlängerung und ist auf weitere vier Jahre gesichert.

Die Unterrichtskonzepte sind an das jeweilige Alter der Kinder angepasst. Die Schülerinnen und Schüler der Nationalparkschulen werden während ihrer gesamten Schulzeit von ihrem **persönlichen Nationalpark Ranger** begleitet und nach dem „**Nationalpark-Lehrplan**“, der in dem regulären Lehrplan fest verankert ist, unterrichtet.



## erlebnisreich winterprogramm



### Multimedia Vortrag

jeden Montag  
17.12.2018 – 01.04.2019  
Beginn: 20.00 Uhr  
Wo: Nationalparkgemeinde Heiligenblut,  
Dorfsaal  
Eintritt frei!  
Dauer: ca. 1 Stunde  
Vorankmeldung für Gruppen!



### Schneeschuh-Trekking zu den Steinböcken

jeden Dienstag  
18.12.2018 – 02.04.2019  
Beginn: 9.30 Uhr  
Wo: Nationalparkgemeinde Heiligenblut,  
Mittelstation d. Grossglockner Bergbahnen  
Dauer: ca. 4 Stunden  
Kosten: € EW 17,- / € KI 11,- (exkl. Seilbahn)

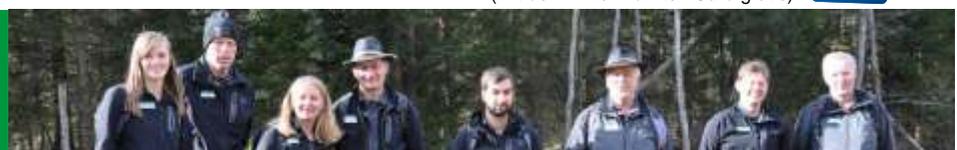


### Schnuppertour ins Tauerntal

jeden Dienstag  
18.12.2018 – 02.04.2019  
Beginn: 13.30 Uhr  
Wo: Nationalparkgemeinde Mallnitz,  
Eingang Besucherzentrum Mallnitz  
Dauer: ca. 3 Stunden  
Kosten: € EW 17,- / € KI 11,-  
(mit der Winter Kärnten Card gratis)



Nationalpark  
Hohe Tauern  
Kärnten  
Döllach 14  
9843 Großkirchheim



### Anmeldung & Infos unter

+43 (0) 4825 6161  
nationalpark@ktn.gv.at

### Ranger for Rent

Ihr persönlicher Nationalpark Ranger – Unsere Mitarbeiter/-innen beraten Sie für eine individuell geführte Wanderung. gerne.

# SPRECHTAGE

## SOZIALVERSICHERUNGSANSTALT DER BAUERN

jeweils von 9:00 bis 12:00 Uhr

10.01., 24.01., 07.02., 21.02., 07.03., 21.03., 04.04.,  
18.04., 02.05., 16.05., 27.05.(Montag!), 13.06., 27.06.,  
11.07., 08.08., 05.09., 19.09., 03.10., 17.10., 31.10.,  
14.11., 28.11., 12.12.2019

## Wohnbauförderung

Termine für Auskünfte: Nach Vereinbarung möglich!  
Terminvereinbarung unter 050536/12442

## PRO MENTE Kärnten Außenstelle Winklern

Hilfe bei:

- **Allgemeinen Lebenskrisen**
- **Partnerschaftsproblemen**
- **Depressionen**
- **sowie vielen weiteren psychiatrischen Erkrankungen**

Fachärztliche und psychologische Beratung und Betreuung richten sich nach dem jeweiligen Bedarf und können kostenlos sowohl im Büro als auch bei Ihnen zu Hause erfolgen.

Um telefonische Terminvereinbarung wird gebeten:  
Mag. Dr. Nadja Kauermann, Mobil: 0664/9984552,  
Büro 04762/37773

## SPRECHTAG IN DER FORSTAUF SICHTSSTATION WINKLERN

(in der Straßenmeisterei Winklern)

jeden Dienstag, von 08:00 bis 12:00 Uhr  
Ing. Christian Dullnig

Tel.: 0664 / 80536 62525



## Sprechtage im Notariat Winklern

Notar Mag. Hans Peter Umfahrer  
jeweils von 09:00 bis 10:00 Uhr

04.01., 08.02., 08.03., 05.04., 03.05., 07.06., 05.07.,  
02.08., 06.09., 04.10., 08.11., 06.12.2019

Auskünfte: Notariat Winklern, Tel.: (04822) 269  
E-Mail: notariat.winklern@rkm.at

## PÄDAGOGISCH- PSYCHOLOGISCHER DIENST DER AVS SPITTAL/DRAU

Psychologische Begleitung von Kindern, Jugendlichen

**Mag. Josef Bonyay**

Klinischer Psychologe und Gesundheitspsychologe

**Sprechtage jeweils mittwochs in der Zeit  
von 9:30-14:00 Uhr**

Um telefonische Voranmeldung (04762/61182-71) wird gebeten.

## Sprechtage der Pensionsversicherungsanstalt

(im Gebäude der Gebietskrankenkasse Spittal,  
Ortenburgerstraße 4 )

**jeden Montag und Mittwoch, von 07:30 bis 13:00 Uhr  
(Bei Feiertagen ist kein Ersatztermin vorgesehen.)**

Zur Vorsprache Lichtbildausweis mitnehmen!  
Tel.: 05 03 03

## AGRARBEHÖRDE VILLACH

Donnerstag, 03.01. und 07.02.2019 9:30-11:30 Uhr

Donnerstag, 07.03. und 04.04.2019 9:30-11:30 Uhr

Donnerstag, 02.05. und 06.06.2019 9:30-11:30 Uhr

Donnerstag, 05.09. und 03.10.2019 9:30-11:30 Uhr

Donnerstag, 07.11. und 05.12.2019 9:30-11:30 Uhr

Tel.: 050 536-11954

E-Mail: 10.agrarbehoerdevl@ktn.gv.at



Zur Vermeidung unnötiger Wartezeiten ist für den Amtstag des Landesgerichtes Klagenfurt in Arbeits- und Sozialrechtssachen ein Anmeldesystem eingerichtet worden. Auskunft suchende Personen werden gebeten, sich spätestens bis zum Freitag der Vorwoche mit den MitarbeiterInnen der Justiz-Servicestelle des Landesgerichtes Klagenfurt (Tel.: 0463/5840 373490) täglich von 07:30-15:30 einen Termin zu vereinbaren!

## Suchtberatung für Alkoholranke

Die Alkoholambulanz de La Tour Spittal/Drau wird von der Diakonie de La Tour im Auftrag der Felix Orasch gemeinnützigen Privatstiftung unter der ärztlichen Leitung von Herrn Prof. Dr. Herwig Scholz geführt. Schwerpunktmäßig liegt das Arbeitsfeld von Frau Mag. Trzesniowski (Klinische- und Gesundheitspsychologin) und Herrn DSA Norbert Arbesser (Diplomsozialarbeiter) in der Betreuung alkoholgefährdeter und alkoholkranker Menschen im Bezirk Spittal in Oberkärnten. Angeboten werden Einzelgespräche für Betroffene und für Angehörige sowie auch einmalige Informationsgespräche. Weiters gibt es auch Gruppenangebote in unserer Ambulanz in Spittal. Die Beratungsgespräche von Betroffenen, aber auch von Angehörigen sind kostenlos und können auf Wunsch auch anonym erfolgen. Die Alkoholberatung findet alle drei Wochen am Dienstagvormittag in Winklern statt. Bei Terminvereinbarung kann bekannt gegeben werden, wo die Beratung stattfinden soll, entweder im Gemeindeamt oder im Altenheim in Winklern. Termine werden ausschließlich über die Alkoholambulanz in Spittal bei Frau Prettnner-Scheder unter der Tel. Nr. 04762/36672 vereinbart.



## Müllabfuhr-Termine

MI, 02.01.2019	DI, 16.07.2019
DI, 29.01.2019	DI, 13.08.2019
DI, 26.02.2019	DI, 10.09.2019
DI, 26.03.2019	DI, 08.10.2019
DI, 23.04.2019	DI, 05.11.2019
DI, 21.05.2019	DI, 03.12.2019
DI, 18.06.2019	DI, 31.12.2019

### Veranstalter aufgepasst!

Aufgrund der neuen DSGVO werden Fotos auf der Gemeindehomepage nur mehr unter Einhaltung des Gesetzes veröffentlicht. Die Fotos können per E-Mail (janine.maier@ktn.gde.at) oder auf einem Datenträger (z.B. USB-Stick, CD) übermittelt werden.

### Veranstaltungen in Winklern ...

06.01.2019	08:30 Uhr	Hl. Messe mit den Sternsängern
20.01.2019	10:00 Uhr	Sebastiani - Hl. Messe und Kranzniederlegung mit der FF Winklern/Reintal
01.02.-01.05.2019		Mölltaler Geschichten Festival 2019: Kurzgeschichtenwettbewerb
20.02.2019	12:00 - 13:30 Uhr	FSME-Impfaktion 2019 am Gemeindeamt
22.03.2019	19:30 Uhr	Mölltaler Geschichten Festival: Buchveröffentlichung Band 3 in Möllbrücke
14.04.2019	08:30 Uhr	Palmweihe
04.05.2019	18:00 Uhr	Floriani - Hl. Messe mit der FF Winklern / Reintal und anschließend Floriani-Prozession
19.05.2019	10:00 Uhr	Erstkommunion
20.06.2019	18:00 Uhr	Fronleichnamsprozession
23.06.2019	10:00 Uhr	Rettenbacher Kirchtag
29.06.2019	10 - 15 Uhr	Zivilschutz-Sicherheitstag
21.07.2019	10:30 Uhr	Reintaler Kirchtag
27.07.2019	ab 17:00 Uhr	Winklerner Dorffest
28.07.2019	ganztags	Winklerner Dorffest
11.08.2019	10:00 Uhr	Winklerner Kirchtag - Hl. Messe
	11:00 Uhr	Winklerner Kirchtag im Feuerwehrhaus Winklern
15.08.2019	10:00 Uhr	Kräuterweihe
06.09.2019	19:30 Uhr	Mölltaler Geschichten Festival 2019: Lesung der Geschichten 1-7 in Flattach
13.09.2019		10-jähriges Bestehen der Tagesstätte „Die Vier Jahreszeiten“
14.09.2019	14:00 Uhr	Mölltaler Geschichten Festival 2019: Lesung der Nachwuchsautoren/innen im Mautturm Winklern
15.09.2019	09:00 Uhr	Erntedank
20.09.2019	19:30 Uhr	Mölltaler Geschichten Festival 2019: Lesung der Geschichten 8-14 im unteren Mölltal
27.09.2019	19:30 Uhr	Mölltaler Geschichten Festival 2019: Lesung der Geschichten 15-21 in Winklern
04.10.2019	19:30 Uhr	Mölltaler Geschichten Festival 2019: Preisverleihung in Heiligenblut
05.10.2019	nachmittags	30. Bestandsjahr - Feier der Trachtengruppe Winklern im Einsatzzentrum
13.10.2019	10:30 Uhr	Penzelberger Kirchtag
27.10.2019	10:00 Uhr	Namlacher Kirchtag
01.11.2019	10:00 Uhr	Allerheiligen mit Gräbersegnung
02.11.2019	08:30 Uhr	Allerseelen mit Totengedenken
20.-21.11.2019	09:30 bis 15 Uhr	Weihnachtsbasar der Tagesstätte „Die Vier Jahreszeiten“
06.12.2019	17:00 Uhr	Nikolausfeier
24.12.2019	23:00 Uhr	Christmette
27.12.2019	09:00 Uhr	Reintal Hl. Messe mit Weinsegnung

**Hinweis:** Änderungen bzw. Ergänzungen vorbehalten!

 *Storchenpost* 

Eltern:  
Sarah  
Kremser  
und Martin  
Walder



**JULIAN KREMSE**

**FABIO PAUL  
GÖRITZER**

Eltern:  
Marika und Paul  
Göritzer



**LION MARTIN  
VAULLANDT**

Eltern:  
Sabrina und Martin  
Vaullandt



**CAROLYN  
PLÖSSNIG**

Eltern:  
Supawadee und  
Raimund Plößnig

Eltern:  
Janet  
Schwaiger  
und Patrick  
Dirnbacher



**NOAH SCHWAIGER**

Eltern:  
Michaela  
Thaler  
und Seppi  
Zeiler



**JOSEF THALER-ZEILER**

*Den neuen Erdenbürgern viel Glück und Gesundheit!* 

**Sterbefälle**



Frau **Paula EBNER**  
Herr **Wilhelm UNTERLADER**  
Herr **Johann THALER**  
Herr **Rudolf MAYER**  
Herr **Josef ZEILER**  
Herr **Roland LADER**



Wir entbieten den Angehörigen unsere aufrichtige Anteilnahme.

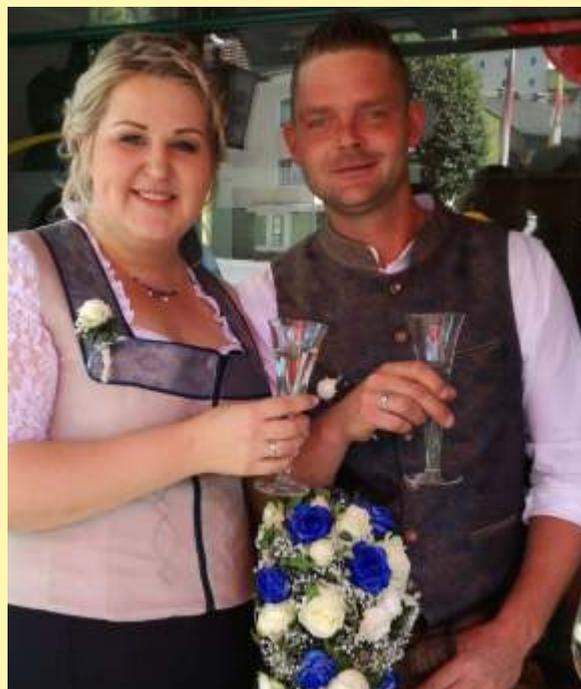
### Hochzeit



Helga und Johannes Kaufmann



Den frisch Vermählten nur das Allerbeste, viel Gesundheit und Glück auf dem weiteren Lebensweg.



Sabrina und Martin Vaullandt



Frau Anna GRAFENAUER (95)



Frau Ida KERSCHBAUMER (95)



Frau Maria LASSNIG (90)

  
**Herzliche Gratulation  
zum 70. Geburtstag:**  
  
Herrn **Gottfried DOLINSCHKEK**  
Herrn **Werner UNTERLADER**  
Herrn **Karl MITTERER**  
Frau **Sonnhild FERCHER**

*Den Jubilarinnen und Jubilaren wurden im Namen der Marktgemeinde Winklern die herzlichsten Glückwünsche überbracht, verbunden mit den besten Wünschen für noch viele schöne und gesunde Jahre.*

## Mega-Sternschnuppe über Kärnten



Das beeindruckende Himmelspektakel war am 29. November in den Morgenstunden zu sehen - genauer gesagt um 5.10 Uhr. Dank den Bildern von foto-webcam.eu konnte der breite, grünliche Leuchtstreifen auf so einigen Bildern festgehalten werden. Auch die Webcam in Winklern hat diesen Meteor, der in der Erdatmosphäre verglühte, fotografiert.

## Stille Nacht ...

... gilt dieses Jahr für den gemischten Chor Burgstall in doppeltem Sinn. Leider können wir heuer keine der Weihnachtsmessen singen und auch bei Weihnachtsfeiern, die sonst von uns musikalisch umrahmt wurden, können wir dieses schöne Lied heuer nicht vortragen.

Angeblich hört man im Dorf wilde Gerüchte darüber, warum der Chor nicht mehr auftritt. Tatsache ist, dass manche Begebenheiten in der Vergangenheit die Harmonie im Chor gestört haben, unter der Oberfläche gebrodelt haben und jetzt mit dem Ausscheiden unserer Chorleiterin endgültig offensichtlich wurden. Dies hat allerdings die andere Problematik des Sängermangels und jetzt auch der fehlenden Chorleitung mit Stellvertretung nur vorgezogen und die Singfähigkeit des Chores früher als befürchtet verhindert. Fr. Trinko hat dann bereits fixierte kirchliche Termine, die vom gem. Chor

Burgstall nicht wahrgenommen werden konnten, mit einer selbst zusammengestellten Gruppe gesungen.

Vorrangiges Ziel des aktuellen Vorstandes und aller Sänger ist es, den Chor so knapp vor der 100 Jahr Feier durch geeignete Maßnahmen weiter zu erhalten. Wir müssen natürlich versuchen wieder Harmonie in die Gruppe zu bringen. Vielleicht hilft die ruhige, besinnliche Weihnachtszeit und die Pause bis zur Jahreshauptversammlung Mitte März eine Basis zu finden, auf die man bauen kann.

Dazu brauchen wir aber auch Unterstützung von der Bevölkerung, unser Aufruf in der letzten Ausgabe der Antenne sich an einer Lösungsfindung Anfang September zu beteiligen, hat NIEMANDEN erreicht. Vorschläge und Ideen, vor allem Namen von Personen, die bei uns mitsingen würden, können nach wie vor an die angeführten

Kontakte gemacht werden.

Obmann:  
helistadler71@gmail.com  
+43 650 230 09 71  
Obmann Stv.  
alex.zwi@rkm.at  
+43 664 234 56 03

Derzeit kann der gemischte Chor Burgstall keine Messen, Feiern, Begräbnisse etc. gestalten, und hat die aktive Tätigkeit ruhend gestellt.

Wir bedanken uns bei der Gemeinde Winklern, allen Vereinen, mit denen wir

zusammen Feiern gestalteten, den kirchlichen Vertretern, allen voran unserem Hrn. Pfarrer, für die gute Zusammenarbeit, und wünschen ihnen, sowie jedem einzelnen Gemeindebürger Winklerns und unseren Freunden in den Nachbargemeinden

**Frohe Weihnachten und ein segensreiches Jahr 2019**

Alexander  
Zwischenberger  
Schriftführer Stv.



## Die Trachtenkapelle Winklern berichtet

Geehrte Leserinnen und Leser,  
liebe Freunde der Musik!

Während die Temperaturen sinken und die Erwartung auf einen schönen Winter steigt, ruhen wir Musikerinnen und Musiker uns nach einem weiteren spannenden und abwechslungsreichen

Musikjahr aus, bevor wir wieder voller Elan in die nächste Saison starten.

Im Jahr 2019 erwarten die Trachtenkapelle viele Veränderungen. Es endet nicht nur die Amtsperiode des aktuellen Vorstands, auch unser Kapellmeister **Johannes Fercher** legt



nach seiner 15-jährigen Tätigkeit als Dirigent und Stabführer seine Ämter zurück. Genauer zu seiner hervorragenden und unverzichtbaren Leistung in den letzten Jahren für den Verein wird in der nächsten Ausgabe erläutert. Zurzeit befinden wir uns intensiv auf der Suche nach einer neuen musikalischen Leitung. Daher bitten wir es auch zu entschuldigen, dass wir im Moment noch nicht genau sagen können, wann und in welcher Form unser Frühjahrskonzert 2019 stattfinden wird.

Dass es die Trachtenkapelle auch in kleiner Version in Form eines Bläser-Quartetts zu hören gibt, ist allseits bekannt. Für dieses Quartett fand heuer beim Namlacher Kirchtag durch Hinzu-

nahme eines fünften Musikers eine kleine Premiere statt. Sie führten zum ersten Mal die **P Ö H A M E R MUSIKANTENMESSE** von Mathias Rauch, in einer noch nie dagewesenen Besetzung bestehend aus Blechbläser-Quartett und Akkordeon (siehe Foto) auf.

Abschließend wünschen wir allen einen schönen Ausklang des Jahres 2018, frohe Weihnachten und viel Kraft und Freude für das nächste Jahr!



*Für die Trachtenkapelle  
Winklern, Schriftführer  
Christoph Angermann*



## Vereinsbericht des WSV - Winklern

Die geplante Verjüngungskur im Verantwortungsbereich des Wintersportvereins Winklern sorgt für allgemeine Verwirrung und Unsicherheit unter Vereinsmitgliedern und Gemeindegürgern. Nach nahezu dreißigjähriger unermüdlicher Vereinsarbeit und Pioniergeist rund um die Schiarena Zenitzen hat sich der Vorstand entschieden die sportlichen Aktivitäten sowie die Vereinsführung einer jüngeren Mannschaft zu übergeben. Nach erfolgter Nominierung, bzw. Fixierung des neuen Vorstandes wird zeitgerecht eine Bekanntgabe erfolgen. Die mechanische Beschneidung wird weiterhin mit dem bewährten „Schneibateam“ erfolgen. Somit ist der neue Vereinsvorstand nur für die sport-

lichen Belange und Ausrichtung der Schirennen zuständig. Auch die Trainingsgruppe mit unserem Trainer und der Kooperation mit dem WSV – Heiligenblut bleibt unverändert.

Durch die berufliche Veränderung von Fr. Martina Kaufmann, ist auch im Pavillon ein Neustart erforderlich. Der Ausschank im Pavillon stellt eine steuerliche Sonderstellung dar und ist so gut wie mit keinen Fixkosten behaftet.

Bei Interesse melden Sie sich bitte beim  
**WSV – Winklern,**  
**Hr. Aschbacher,**  
**Tel. Nr. 0676/87804521**

Vor allem für die Nachschiläufe und die Ferienzeit ist der Betrieb des Pavillons von großer Bedeutung.

Zur besseren Ausleuchtung der Schipiste wurde heuer die Beleuchtung erneuert, bzw. umgebaut. Durch die Verwendung von gespendeten Leuchtmitteln und dem Umbau der alten Straßenbeleuchtungsmasten sowie privater Arbeitsleistungen des WSV – Winklern sind so gut wie keine zusätzlichen Investitionskosten angefallen. Egal wie die neue Führung des Wintersportvereins Winklern aussieht, für die Beschneidung und den laufenden Schibetrieb in der Zenitzen von Weihnachten 2018 bis Ende Feber 2019 ist vorgesorgt.

Der Vorstand des WSV – Winklern bedankt sich für das entgegengebrachte Vertrauen, die gute

Zusammenarbeit mit der Marktgemeinde Winklern, bei Martina Kaufmann, den Sportvereinen im Bezirk sowie allen Gönnern und Sponsoren. Der neuen Führung wünschen wir jetzt schon viel Freude, Ehrgeiz und Zusammenhalt damit der Schisport auch in Zukunft ein fixer Bestandteil im Vereinsgeschehen von Winklern bleibt.

**Mit sportlichen Grüßen  
für den Vereinsvorstand**

**Hans Peter Aschbacher**



## Die Trachtengruppe Winklern berichtet

# 30

*„Dos olte Jahr 2018 werd longsom gor.  
Die Trochtngruppn wieda wirklich fleißig wor.  
Sie liabäuglt schon af 2019 hin,  
weil do is epas Bsundas drin.  
Dos 30 Jahr Jubiläum wachtl't schon aus da Ferne,  
dos kinnt's enk hinta enkre Ohrwaschl schreiben – bittschian gerne,  
weil do werma feian – drum seibs bereit,  
wenn mir enk einlodn 2019 in da Herbescht Zeit!“*



Die heurigen „Hundstage“ im Sommer 2018 wurden ihrem Ruf wirklich gerecht und sie konnten mit einer sehr heißen und trockenen Witterung über längere Zeit aufwarten. So fand bei schönstem Wetter am Mittwoch, dem **15. August**

**2018** in der Gemeinde Weitensfeld Ortsteil **Zammelsberg, die Ehrenkrug Verleihung der Dichterstein Gemeinschaft** an unser Vereinsmitglied **Christine Helene Lackner** statt. Eine ansehnliche Schar an

Gratulanten aus dem Mölltal war der Einladung gerne gefolgt und es wurde über den gesamten Tag ein ansprechendes Programm geboten. Die Sängerrunde Klagenfurt-Emmersdorf untermalte mit ihrem großartigen Repertoire an Kärntner Liedern die Heilige Messe, die Gedenksteinenthüllung am Dichterweg und schließlich die Ehrenkrug Verleihung samt Laudatio von unserem Herrn Bürgermeister Johann Thaler. Auf diesem Wege nochmals herzliche Gratulation an unsere Christa zu dieser großartigen und ehrenvollen Auszeichnung.

Ein weiteres Highlight im September des Jahres war der **Vereinsausflug zum Wildpark in Assling und Kegelstadel in Leisach in Osttirol**. Mit viel Einfühlungsvermögen und besonderer Sachkenntnis erklärte uns der Juniorchef der Besitzerfamilie Lukasser die Besonderheiten zu den einzelnen Wildtieren und den Ansprüchen bei der artgerechten Haltung in den Gehegen. So durchstreiften wir stundenlang das abschüssige Gelände, während unser „Jungspund“ Lorenz Egger unzählige Male mit der Sommerrodelbahn inmitten von Kindern und Jugendlichen die steilen „Leiten“ herab sauste. Dermaßen mit Energie aufgeladen, fegte uns unser Lenz anschließend beim

Kegeln von der Bahn und gewann mit seiner Truppe mit Abstand den „hochdotierten Kegel Award“ der Trachtengruppe im Kegelstadel in Leisach!

Anfang Oktober folgten wir der Einladung von Herrn **Roland Zlöbl (ÖKB Österreichischer Kameradschaftsbund Ortsgruppe Rangersdorf)** und nahmen mit einer Abordnung bei der **Gedenkfeier „100 Jahre Volksabstimmung und Ende 1. Weltkrieg 1918“** teil. Feierlich präsentierten sich beim Aufmarsch die zahlreichen Traditionsverbände wie Osttiroler Schützenkompanien, Bundesheer, Polizei, ÖKB Ortsgruppen, Feuerwehren, Musikkapellen, Trachtenvereine, Prominenz aus Politik und Wirtschaft, u.v.m. Besonders zeit-historisch interessant gestaltete sich die Festansprache von Antonia Gössinger, Chefredakteurin der Kleinen Zeitung, worin u.a. das unzählige Leid der beiden Weltkriege innerhalb von 20 Jahren besonders für unsere Familien zur Sprache kam und wie wichtig es ist, den Frieden unserer Zeit zu schätzen und weiter zu erhalten.

Ende Oktober lud die **Kärntner Landsmannschaft zum „Tag der Familienforschung – vom Vulgarnamen zum Familiennamen“ ins Kulturhaus Rangersdorf**



ein. Mit den Referenten **Dr. Wilhelm Wadl (Direktor des Kärntner Landesarchives)** und **Joachim Eichert (Schriftleiter der KLM)** gab es einen besitz- und familiengeschichtlichen Streifzug unter Berücksichtigung der Mölltaler Gegebenheiten in hochgradiger Besetzung. Besonders für bäuerliche Familien mit Erbhöfen bieten sich anhand von Grundbüchern, Tauf- und Heiratsskripten der katholischen Kirche viele Möglichkeiten die eigene Familiengeschichte zu erforschen. Vor allem auch deshalb, weil viele historische Aufzeichnungen inzwischen digitalisiert und öffentlich zugänglich sind. Die Beherrschung der Kurrentschrift wäre freilich eine Voraussetzung, um die alten Aufzeichnungen auch entziffern zu können.

Einen runden Geburtstag gab es Anfang Dezember noch zu feiern. **Barbara Steiner** zählt nun auch zum

Club der 50-iger. Auf diesem Wege nochmals alles Gute, Gesundheit und ein besonderes Dankeschön für deinen produktiven Einsatz im Vorstand der Trachtengruppe.

Ein Blick auf die nahe Zukunft und das kommende **30. Bestandsjahr der Trachtengruppe 2019** lässt im Vorstand bereits jetzt die Köpfe rauchen. Es ist jedoch schon fix, dass es am **Samstag, den 05. Oktober 2019 im Gemeindefaal des Ein-satz-zentrums** eine würdige Feier in Form einer Nachmittagsveranstaltung geben wird, wozu wir alle Gemeindefaal-bürgerInnen herzlich einladen.

Im kommenden Februar und März 2019 planen wir wieder einen **Nähkurs für alle Hobbynäherinnen** im Dorf. Dabei werden wir die Fertigung von **Kinder-trachtengewand** in den Vordergrund rücken. Es ist unser angesagtes Ziel auch

**Kinder in Zukunft in unsere Trachtengruppe zu integrieren.** Dazu werden wir „**Original Mölltaler Dirndl**“ für Kinder fertigen und diese auch bei Bedarf bei Festivitäten gratis zur Verfügung stellen. Außerdem hat unsere Obfrau diesen Herbst die Fertigung des „**Original Mölltaler Strohhutes**“ erlernt. So wollen wir zukünftig als Verein die Eltern finanziell entlasten, wenn ihre Sprösslinge jährlich durch das rasante Wachstum nicht mehr ins „Trachtengewand“ von der letzten Feierlichkeit passen. Selbstverständlich besteht auch weiterhin im Rahmen des Nähkurses die Möglichkeit sämtliche traditionellen Gewänder zu fertigen.

*Anmeldungen bitte bis  
Weihnachten 2018 bei  
Angelika Kühbacher –  
Tel. 0699/15200568.*

Der große **Adventkranz** der Trachtengruppe am

Winklerner Platzl soll wieder ein vorweihnachtlicher Botschafter unseres Vereines sein. Ein Besuch im Pflegeheim St. Laurentius, kleine Weihnachtsgeschenke an die über 80 Jährigen im Dorf und die Teilnahme am Weihnachtsmarkt runden unsere Aktivitäten für dieses Jahr ab.

So wünschen wir all unseren Mitgliedern und Gemeindefaal-bürgern ein **friedvolles und anschauliches Weihnachtsfest** ohne viel Glimmer und Glanz, mit traditionellem, bodenständigem Brauchtum nach unserer Mölltaler Tradition. **Für 2019 vor allem Gesundheit und Wohlergehen für alle gesteckten Ziele.**

*Schriftführerin  
Hildegard  
Schwaiger*



## Generation 50PLUS Winklern-Mörtschach

Der Verein 50PLUS machte einen Ausflug nach Unterkärnten, in die Nähe von St. Veit, und besichtigte das neue Weingut Taggenbrunn.

Das Anbaugelände erstreckt sich über 40 Hektar.

Besichtigung und Weinverkostung waren im Programm.



*Generation  
50plus  
Winklern - Mörtschach*

Die Zeitgöttin stellt einen machtvollen Naturgeist dar, dem der Schutz der Ruine Taggenbrunn samt ihrer Weinberge und all ihrer Besucher anvertraut ist. Die aufwendige 12 Meter hohe Skulptur hat der vielseitige Künstler André Heller entworfen. Das Kunstwerk wurde mit Pflanzen, Bergkristallen, Metall, Licht und Wasser gestaltet.



## FF Winklern Stützpunkt 2



Liebe Freunde der Feuerwehr Winklern, geschätzte Feuerwehrkameraden!

Wir möchten uns nochmals bei allen Festgästen, Ehrengästen und Feuerwehrkameraden recht herzlich für den überwältigenden Besuch bei unserem Jubiläumsfest „145 Jahre Feuerwehr Winklern“ bedanken - es war uns eine große Freude und besondere Ehre. Eine außerordentliche Wertschätzung war für uns natürlich die Anwesenheit von so vielen hochkarätigen Ehrengästen, allen voran unser Landeshauptmann Peter Kaiser und unser Landesfeuerwehrkommandant-Stv. Dietmar Hirm. Besonders unsere heimische Bevölkerung hat mit ihrem zahlreichen Besuch die Wertschätzung unserer Feuerwehr gegenüber bestätigt.

### EINSÄTZE & WEITERBILDUNG

Bis Ende November lagen wir bei **22 Einsätzen**, wobei die Unwetter Ende Oktober sicherlich schwierige und gefährliche Hilfeleistungen über mehrere Tage hindurch erforderlich machten. Herzlichen Dank an unsere Bevölkerung für die zahlreichen Geld- und Sachspenden in dieser extremen Einsatzzeit. Um den gehobenen und speziellen Anforderungen einer Stützpunkt-

Feuerwehr in Einsatztechnik und Einsatztaktik gerecht zu werden, haben unsere Kameraden im abgelaufenen Jahr beachtliche **37 Weiterbildungs-Lehrgänge (=81 Kurstage)** an der Kärntner Landesfeuerwehrschule absolviert, alleine 19 Kurse davon im Herbst: **Hydraulische Rettungsgeräte:** Eder Patrick, Hauser Christian, Sattler Daniel; **Modul Ölwehr:** Kosian Daniel; **Weiterbildung GRPKDT:** Kosian Daniel, Schwaiger Mario; **TS-Maschinist:** Maier Fabian, Maier Niklas, Thaler Clemens, Ulbrich Richard; **erweiterte technische Hilfeleistung:** Ebner Franz, Maier Manuel; **Modul Heben & Trennen:** Thaler Herbert; **Führungsunterstützung:** Kosian Daniel, Thaler Herbert; **erweiterte Grundausbildung:** Maier Fabian, Oberlassnig Manuel; **Menschenführung:** Thaler Herbert; **Atemschutz:** Maier Manuel;

Im August waren wir zusätzlich von der FF Assling zum **THL 18 (Tag der technischen Hilfeleistung)** eingeladen, um mit den modernsten hydraulischen Rettungsgeräten in Theorie und Praxis anhand von diversen Unfallszenarien geschult und weitergebildet zu werden.

### FEUERWEHRJUGEND

Die 14 Mitglieder unserer

Feuerwehrjugend haben heuer wieder **21 Aktivitäten (Übungen, Schulungen und Bewerbe)** zu verzeichnen. Für diese tolle Leistung und engagierte Einstellung gilt es, unserem Nachwuchs und unseren Jugendbeauftragten Thaler Herbert & Clemens Lob und Dank auszusprechen.

**Interessierte Mädchen und Burschen im Alter zwischen 9 und 14 Jahren, die auch gerne bei unserer Feuerwehrjugend mitmachen wollen, können sich jederzeit bei uns anmelden.**

### KAMERADSCHAFT

In den letzten Monaten feierten langjährige und verdiente Feuerwehrkameraden einen besonderen Geburtstag: **Schlacher Karl (70)** und **Zlöbl Alois (75)**. Liebe Geburtstags-Jubilarer! An dieser Stelle möchten wir Euch nochmals unsere Glückwünsche und den besten Dank für Eure vorbildliche Tätigkeit und langjährige Mitgliedschaft in unserer Feuerwehr aussprechen.

Zur Geburt von **Sohn Josef** gratulieren wir unserem Kameraden **Zeiler Seppi** und seiner **Michaela** ganz besonders herzlich und wünschen der jungen Familie viel Freude und Harmonie. In der Hoffnung, dass der junge Mann bald in die Feuerwehr-Fußstapfen von seinem Papa und seinem

Opa treten möge. Unserem geschätzten Kameraden **Zeiler Pepi** - umsichtigen Kraftfahrer, langjährigen Hauptmaschinisten und großzügigen Unterstützer unserer Feuerwehr - durften wir als Zeichen der Dankbarkeit und Anerkennung seiner vorbildlichen und gewissenhaften Arbeit, zum **Ehrenmitglied** ernennen und ihm im Rahmen einer Übung nicht nur die Urkunde sondern auch eine „Ehrenmitglieds-Bank“ überbringen. Lieber Pepi, nochmals vielen herzlichen Dank für deine vorbildliche Tätigkeit in unserer Feuerwehr, verbunden mit der Hoffnung, auch weiterhin auf deine Hilfe zählen zu dürfen.

Für die immerwährende Unterstützung und die ausgezeichnete Zusammenarbeit bedanke ich mich bei der Bevölkerung, unseren unterstützenden Mitgliedern, Gönnern und Sponsoren, sowie ganz besonders bei allen Feuerwehrkameraden für die geleistete Arbeit.

Ich wünsche allen ein frohes und friedvolles Weihnachtsfest, sowie für das kommende Jahr Zufriedenheit und vor allem beste Gesundheit.

**„Es ist eine Sache der Ehre, bei der Feuerwehr zu sein“**

Fredi Unterdorfer  
Gemeindefeuerwehr-  
Kommandant  
(0650 / 622 55 33)



TS-Maschinist: Ulbrich Richard, Thaler Clemens, Maier Fabian, Maier Niklas



Ehrenmitglied Zeiler Pepi

## Bericht des Obermölltaler Schützenvereins 1860

Heuer war eines der erfolgreichsten Jahre für den OM 1860 – es wurden nicht nur sehr viele Medaillen gesammelt, auch der Luftgewehrstand in Winklern wurde sehr intensiv genutzt.

Angefangen hat die Wettkampfsreihe für unseren Stand mit der Bezirksmeisterschaft im Februar. Kurz darauf folgte die Landesmeisterschaft, welche heuer zum zweiten Mal bei uns ausgetragen wurde. Zwei Wochen später fand auch die Landesliga statt – sogar zwei Runden hintereinander. Mitte April war noch die Vereinsmeisterschaft.

Das Highlight für die Anlage und auch den Verein war das 4-tägige Trainingslager der Österreichischen Nationalmannschaft (Vorbereitung für die WM in Südkorea) im August. Die Kaderschützen waren sehr angetan von unserem top-modernen Stand und wollen nächstes Jahr wiederkommen.

Im Oktober fand der all-

jährliche Maschinen – Steiner Cup statt. Ein Bewerb mit internationalem Charakter, wo Schützen aus Ost-, Nord- und Südtirol sowie aus dem oberitalienischen Raum teilnahmen.

### Ergebnisse der Obermölltaler Schützen: **BM in Winklern:**

6x Gold, 4x Silber und 2x Bronze

### **LM in Winklern:**

jeweils 4x Gold, Silber und Bronze; auch die Mannschaftswertung ging an uns – OM 2 (Kerschbaumer Tamara, Rita und Pucher – Steiner Elisabeth) siegte vor OM 1 (mit Angelika & Paul Wallner und Gussnig Maria) und St. Veit.

### **Landesliga:**

Rang 4 für OM 1

### **LM Kleinkaliber/St.Veit:**

Gold für die Mannschaft OM (Tamara & Rudi Kerschbaumer, Paul Wallner) sowie 2x Gold und 1x Silber und Bronze

### **ÖM in Innsbruck:**

4x Gold und 1x Silber für Wallner Paul (2 Medaillen

mit Mannschaft); 1x Gold und 1x Silber für Rudi Kerschbaumer mit der Mannschaft

### **Maschinen-Steiner-Cup:**

Rang 4 für die Mannschaft

### **Freier Schießbetrieb für Luftgewehr und Luftpistole jeden Dienstag und Freitag ab 18 Uhr.**

Wir haben an diesen Tagen für alle geöffnet, auch Ungeübte und Nichtmitglieder können unter unserer fachkundigen Aufsicht schießen

(auch auf Biathlon Scheiben). Schießen darf man ab 8 Jahre - solange das Auge mitspielt.

*Schützenheil  
OSM Rudi Kerschbaumer*

*Entdecke deinen Sport:  
Erfolg durch  
Konzentration, Disziplin  
und Ausdauer*



v.l. OSM Kerschbaumer Rudi, zwei Schützen aus Italien, Wallner Angelika (OM) und BGM Johann Thaler

## Perchtengruppe LIGHT DEVILS

Wir bedanken uns für die Einladungen bei unseren Partnerperchtengruppen Stall, Steiermark/Nestelbach, Kolbnitz, Mallnitz, Oberösterreich/Steinbach Steyr.



Wir wünschen allen Bürgerinnen und Bürgern der Marktgemeinde Winklern, besonders allen Kindern, frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr 2019



Obfrau  
Lisbeth Schwaiger

## Freiwillige Feuerwehr Reintal

Sehr geehrte Winklernerinnen und Winklerner, geschätzte Kameraden!

Eine **Zivilschutzwarnung** mit dem drei-minütigen Dauerton hatten wir, soviel ich mich erinnern kann, in den letzten Jahrzehnten keine. Spätestens jetzt kennt dieses Sirensignal vom 29. Oktober jeder und weiß zumindest, dass bei einer derartigen Warnung das Haus nicht mehr unnötig verlassen werden darf. Ein funktionstüchtiges Radio, das unabhängig vom Netzstrom betrieben werden kann, war sicherlich da und dort Mangelware. In Reintal und in Zwischenbergen hatten wir mit wild gewordenen Seitenbächen, überfluteten Kellern und mit Evakuierungen alle Hände voll zu tun. Schnelle Hilfe ist die beste Hilfe und so hatten Kameraden unserer Wehr gleich in den Tagen nach dem Unwetter bei den Aufräumarbeiten mitgeholfen. Allen Kameraden ein herzliches Vergeltsgott

für die vorbildliche und selbstlose Einsatzbereitschaft.

Traditionell fanden auch heuer wieder das **Maibaum aufstellen** und der Reintaler **Feuerwehr Ball** statt. Herzlichen Dank den treuen Besuchern und ohne den fleißigen Kameraden und Helfern die hier viel von ihrer Freizeit „opfern“, könnte keine der Veranstaltungen gelingen.

Auch die **Weiterbildung** kam heuer nicht zu kurz. So konnten drei unserer jüngsten Florianis die Grundausbildung in Rangersdorf erfolgreich abschließen. Zu den Kursen an der Landesfeuerwehrschule wurden zwei Kameraden entsandt und diese haben den Kommandantenlehrgang und die Atemschutzausbildung mit Erfolg abgeschlossen.

Die **10. Wettkampfgruppe** der FF Reintal, mit Maier Raphael, Kolm Stefan, Kaufmann Martin, Gruber

Andrè, Unterreiner Thomas, Pötscher Florian, Pötscher Benjamin, Maier Andreas und GruppenKdt Maier Lucas, hatte sich für die Bewerbungssaison mit vielen Übungen bestens vorbereitet. Leider war auch die eine oder andere Verletzung zu beklagen. Durch das schnelle Einspringen von geübten älteren Kameraden konnten aber alle fünf Wettkämpfe bestritten werden. So konnte beim Cup in Obervellach der hervorragende **7. Rang** (von 28 Gruppen) erreicht werden. Den Kraftfahrern Wolfgang und Franz-Josef

ein großes Dankeschön für den sicheren Transport zu den Wettkämpfen. Herzliche Gratulation der jungen Bewerbungsgruppe für die erbrachten Leistungen!

Abschließend wünsche ich meinen Kameraden und allen Gemeindebürgern eine besinnliche Weihnachtszeit, frohe Festtage und ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr 2019.



Für die FF Reintal  
Kommandat  
Alois Zirknitzer  
Tel: 0676/9720301



## Regionalitätspreis Kärnten 2018: 3. Platz für das Jugendzentrum Mölltal!

Das *Jugendzentrum Mölltal* und sein Trägerverein *WinCHILLarum - Verein für die Jugend* wurden am 8. November mit dem Regionalitätspreis Kärnten 2018 in der Kategorie "Nachhaltigkeit in der Region, Lebensqualität und Gesund-

heit" ausgezeichnet. Unter 34 eingereichten Projekten in dieser Kategorie konnte das JUZ den 3. Platz holen! Der Preis wird alle zwei Jahre von "Meine Woche" und einer hochkarätigen Jury vergeben. Wir sind sehr stolz!

### Wichtige Neuerungen:

• Seit November hat das JUZ **geänderte Öffnungszeiten:**

Dienstag 13–17 Uhr

Donnerstag 13–17 Uhr

Freitag 14–20 Uhr

Jeden letzten Samstag im Monat 15–19 Uhr

• NEU ist auch, dass am



**Freitag und Samstag Jugendliche ab der 8. Schulstufe** das JUZ besuchen dürfen. **Dienstags und donnerstags** sind alle ab der 5. Schulstufe willkommen.

• Der gesamte Bereich vor dem Jugendzentrum ist nun **RAUCHFREIE ZONE**. **Eigene Schilder** weisen darauf hin. Wir bitten alle, dies zu respektieren.



## Verein Human - im Zentrum der Mensch „Wir setzen ein Zeichen“

Eingeladen sind alle Menschen mit psychischen und anderen Problemen, die jemanden zum Reden brauchen!  
 Angeboten werden auch verschiedene Spiele, Basteleien für verschiedene Anlässe und mehr. Auf Euer zahlreiches  
 Kommen freut sich der Verein Human! Kontaktperson: Annelies Guggenberger 0650/760 54 30  
**WO:** im Gemeindeamt Winklern **WANN** jeden Dienstag von 13:00-17:00 Uhr  
**WARUM:** Um miteinander einen netten Nachmittag bei Reden,  
 Kaffee und Kuchen zu verbringen!

Danke an alle Sponsoren (in Geld- und Materialform) und der Marktgemeinde Winklern,  
 für das zu Verfügung stellen der Räumlichkeiten in der Gemeinde!  
 Ein besonderer Dank gilt auch unserem Chauffeur Herrn Rudi Guggenberger.  
 Das Konto für die Unterstützungen liegt auf der Raiffeisenbank in Winklern auf.



Frohe Weihnachten und ein gesundes, neues Jahr wünscht der Verein Human.



Österreichs  
helfende Hände.



HILFSWERK

## Pflege und Betreuung

Gut betreut bis ins hohe Alter.

Mobile Pflege und Betreuung  
Unterstützung im Haushalt  
Notruftelefon

Pflege- und Pflegegeldberatung  
24-Stunden-Personenbetreuung  
Essen auf Rädern / Menüservice

Betreubares Wohnen  
Angehörigenberatung  
Mobiles Sanitätshaus  
Psychotherapie

Rundum gut und sicher betreut!  
Rufen Sie uns an! Wir beraten Sie gerne!

**Hilfswerk Kärnten**  
 Bezirksstelle Spittal an der Drau | Lutherstraße 7 | 9800 Spittal an der Drau  
 Bezirksleiter: Josef Pleikner | Tel.: +43 676 8990 3101  
 E-Mail: spittal@hilfswerk.co.at | www.hilfswerk-ktn.at





## Dipl.-Ing. Erich Olsacher

Staatlich befugter u. beeideter Ziviltechniker für  
Kulturtechnik u. Wasserwirtschaft

Allgemein beeideter und gerichtlich  
zertifizierter Sachverständiger

Eingetragener Mediator gemäß Zivilrechtsmediationsgesetz

---

9841 Winklern 26 - Tel.: 0676 5047366 - www.zt-olsacher.at



Wir wünschen Allen frohe Weihnachten  
und ein glückliches neues Jahr

[www.bio-gisi.at](http://www.bio-gisi.at)



Elektro



GmbH

Elektroinstallationen · Reparaturen · Wartung  
Steuerungstechnik · Blitzschutzanlagen  
Photovoltaikanlagen

★

9841 Winklern · Penzelberg 31  
Tel. 0676 845024100  
info@elektro-kt.at

★

Mit den besten Wünschen für die kommenden Feiertage!

SOLARier



ENERGIEPROFIS FÜR'S HAUS

Energiezentrum Winklern  
Tel.: 04822 / 72 203  
winklern@solarier.at, www.solarier.at

SOLAR/PHOTOVOLTAIK -  
BIOMASSEHEIZUNGEN/ - WÄRMEPUMPEN

Wir wünschen ein friedliches Weihnachtsfest  
und viel Glück und Gesundheit für 2019!

Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr!



Während der Wintermonate gibt's beim Automaten 24 Stunden, 7 Tage  
 - hausgemachte Speisen,  
 - gekühlte Getränke und  
 - allerlei süße Sachen

9841 Winklern, Reintal beim Lagerhaus  
 Tel: 0680 23 048 26; [www.andysbosna.at](http://www.andysbosna.at)

Ein Jahr vergeht - Qualität besteht!...



PIZZA • BAR • BISTRO



... seit 15 Jahren in Winklern!

Wir wünschen all unseren Kunden, Freunden und Geschäftspartnern ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches und gesundes neues Jahr 2019!

9841 Winklern 136  
 Mail: [office@aqua-more.at](mailto:office@aqua-more.at)

Tel.: 0650 54 55 758  
 Web: [www.aqua-more.at](http://www.aqua-more.at)



Kira 05

BESINNLICHE WEIHNACHTEN!

RAUMPLANUNGSBÜRO KAUFMANN  
 RAUMPLANUNG - STADTDESIGN

Armin's Paperworld  
 9841 Winklern 202  
 Tel.: 04822/20756  
 Fax: 04822/ 20768  
 mail: [ap-winklern@aon.at](mailto:ap-winklern@aon.at)

Allen Kunden und Geschäftspartnern vielen Dank für die Zusammenarbeit im abgelaufenen Jahr. Das Team von Armin's Paperworld wünscht schöne Feiertage, ein gesundes und erfolgreiches 2019! Raketenverkauf ab 27. Dezember!

**ELEKTRO GASSER**

E-INSTALLATION BUS-SYSTEME PHOTOVOLTAIK INFRAROTHEIZUNG

A - 9841 Winklern T. +43 4822 303  
[www.elektro-gasser.at](http://www.elektro-gasser.at)



Frohe Weihnachten wünscht Firma Gasser mit Team



**Dipl.-Ing. Dr. Günther ABWERZGER**

(Nachfolger von Dipl.-Ing. Rudolf MISSONI)

Staatlich befugter und beeideter  
 Ingenieurkonsultent für Vermessungswesen



Neuer Platz 15  
 Eingang: Johann-Berger-Straße 4  
 9800 Spittal/Drau

Tel.: 04762/2250  
 Fax: 04762/2250-20

E-Mail: [office@vermessung-zt.at](mailto:office@vermessung-zt.at)  
 Web: <http://www.vermessung-zt.at>

**TISCHLEREI  
LERCHBAUMER**  
VOM BAUM ZUM RAUM 

www.tischlerei-lerchbauer.at  
9841 Winklern 55  
04822 / 7320

Frohe, besinnliche  
Weihnachten und ein  
gesundes neues Jahr  
wünscht Ihnen die  
Tischlerei Lerchbauer



★ *Das Notariat Winklern wünscht seinen Klienten* ★  
★ *frohe Weihnachten und alles Gute im neuen Jahr!* ★



**Mag. Hans Peter UMFAHRER**  
Öffentlicher Notar und Mediator

9841 Winklern Nr. 37 - notariat.winklern@rkm.at  
Tel. 04822/269/0 - Fax 04822/269/70 

**TAUERN** Tel.: 04822 / 20622  
**Stüberl** - ofenfrische Pizzen  
- ganztägig warme Küche  
- Essen zum Mitnehmen

*Wir bedanken uns für Ihre Treue  
und wünschen ein besinnliches  
Weihnachtsfest und ein zufriedenes,  
erfolgreiches Jahr 2019*



Springbrunnen • Sanitär • Heizung  
**STEINER**  
CP GmbH

9841 Winklern 115 • T 04822 / 335 • www.cp-steiner.at



Wir sagen Danke für die zahlreiche  
Auftragserteilung aus der heimischen  
Bevölkerung, sowie für das erbrachte  
Vertrauen und die Treue.  
Erholsame Feiertage und einen guten  
Rutsch ins Jahr 2019 wünscht




Reintal 39, 9841 Winklern  
Tel. 0664 348 38 61, erich@holzbau-oberreiner.at

www.kspk.at/jetztwechseln

# WILLKOMMEN Weihnachten.

DieKärntner  
**SPARKASSE**  
Was zählt, sind die Menschen.

Die Mitarbeiter der Kärntner Sparkasse Winklern wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes, erfolgreiches Jahr 2019: Reinhard Schlacher, Christa Schlemmer, Daniel Pichler, Victoria Pichler, Julia Walter, Barbara Reiter.

Danke den Sponsoren



## Fleisch- und Wurstspezialitäten

Ein besinnliches  
Weihnachtsfest und alles Gute  
im neuen Jahr wünscht Ihnen  
das Team der



**Mölltaler  
Fleisch- und Wurstproduktion GmbH**  
9841 Winklern 58  
Tel.: (04822) 277

## Fürstauer Bau

Ihr kompetenter  
Partner am Bau

Fürstauer Bau GmbH  
9841 Winklern, Reintal 32  
Tel: 04822/7366-0  
Mobil: 0664/4038908  
E-Mail: office@fuerstauer.at  
www.fuerstauer.at

*Frohe Weihnachten*



Herzlichen Dank für Ihr  
Vertrauen und Ihre  
Aufträge.

## Fürstauer Energie

Ihr kompetenter  
Energiepartner

Fürstauer Energie GmbH  
9841 Winklern, Reintal 32  
Tel: 04822/7366-0  
Mobil: 0664/ 502 1970  
E-Mail: office@fuerstauer.at  
www.fuerstauer.at



## Frohe Weihnachten

Mit diesem Weihnachtsgruß sagen wir  
**DANKE** für die angenehme Zusammenarbeit  
und wünschen für das neue Jahr viel  
**Gesundheit, Glück und Erfolg!**

Raiffeisenbank  
Oberes Mölltal



In der Region. Für die Region.

www.rbom.at